Citación: BDHespAUD.05.01, consulta: 19-11-2026

Ref. Hesperia: AUD.05.01

CABECERA			
REF. MLH:	B.07.01	**YACIMIENTO:**	Pech Maho
MUNICIPIO:	Sigean	**PROVINCIA:**	Aude
N. INV.:	Museo de Sigean	**OBJETO:**	L
TIPO YAC.:	HABITAT		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	PIEDRA	**TIPO:**	
SOPORTE:	RECIPIENTE	**FORMA:**	Cista
TÉCNICA:	INCISION	**DIRECCIÓN ESCRITURA:**	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	1	**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**	
TIPO EPÍGRAFE:	INDET.	**DIMENSIONES OBJETO:**	44 x 102 x 56,5
DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:	32,5 x 6,5	**NÚM. LÍNEAS:**	2
H. MÁX. LETRA:	1	**H. MÍN. LETRA:**	0,5
CONSERV. EPG:	Campo deteriorado en algunas partes	**CONS. ARQ:**	B
RESPONS EPIGR:	JGC	**REVISORES:**	JGC, JFJ, NMM (2014)
RESPONS ARQUEOL.:		**REVISORES ARQ.:**	

TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	kabe**sur**esis**+nkota**r eita**kér** **un**i**sanḿi**++++ké
APARATO CRÍTICO:	***sur***, **ster** E, **sbur** Hoz 2011 ***+nkota***, **+kikoko** E ***kér***, **kebi** E ***un***, **ban** E, **bun** Hoz 2011 ***sanḿi***, **beśi** MLH variante

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA	
FTE. LEC.: MLH II; foto y calco	**SEPARADORES:** CARECE
NÚM. TEXTOS: 1	**LENGUA:** IBERICO
SIGNARIO: LEVANTINO	**METROLOGÍA:**

OBSERV. EPIGRÁFICAS:

Dos líneas dextrorsas, completas en sus extremos derecho e izquierdo, aunque deterioradas en ciertas partes. Línea inferior presenta texto deteriorado, con roturas de signos, por pérdida del canto de la piedra. Lectura difícil.

Línea 1: el 4º signo (idéntico al primer signo de la lín. 2) son dos astas paralelas con dos puntos internos, que pueden ser leídos como **te** sin travesaño, o bien como **u** (¿quizás también **o**?); el 9º signo puede ser **s** (Solier), sin descartar **te**; el 10º no está identificado; los signos 13º y 17º (en forma de X) son **ta**, que puede ser tomado por **ko** sin trazos horizontales. Hay espacio tras el signo nº 14.

Línea 2: el signo 1º idéntico al signo 4º de la lín. 1; los signos 4º y 5º que constituyen tres astas verticales pueden ser leídos como secuencia **sa**, sin descartar que los tres formen **be**; los signos 6º y 7º pueden ser leídos como **ś** con el ángulo derecho muy abierto, o bien como secuencia **nḿ**.

Es difícil conocer la función de esta inscripción que no tiene paralelos. ¿inscripción funeraria? En este supuesto, la línea 1ª podría acoger el nombre del enterrado, mientras que la 2ª línea indicaría el nombre del encargado de colocar la inscripción. Hay ciertos paralelos onomásticos que ayudan: el inicio

	kabesures encuentra eco en un PN sobre moneda de Obulco (A.100-3), que se puede leer **kabesuritu**, y en un grafito sobre vaso de Ruscino (PYO.01.17): **kábeś**. El comienzo de la lín. 2 tiene paralelo en un grafito de Ensérune (HER.02.027). Por otro lado, el final de la lín. 1 recuerda a **aretake**, término funerario en inscripciones de Tarragona y Sagunto, aunque también puede ser puesto en relación con PN como **sosintakeŕ**.
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	lin.1: ka 1 con dos trazos exteriores espontáneos. Solier: ŕke; be 3, u 4 (o quizá te 3, o 4), ko 1, ta 1, ke 3
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	1938
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	EXCAVACION
DATACIÓN:	Primera mitad del s. III a.C.
CRIT. DAT.:	Cerámica del yacimiento (Solier 1968, 30-33)
CONTEXTO HALLAZGO:	En zona derrumbada de la casa nº 1, a unos 6 m. del muro interior meridional del estrato III; aparentemente en relación con una área de representación o sacral. ¿tumba de héroe?. Hallada por los sres. Campardou, director de excavaciones, Vals y Francès en 1938. La inscripción no fue descubierta hasta los años 50.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	
BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Solier 1968, 7-37.
BIBL. FILOL.:	De Hoz 2011a, 414 (= HLPI, II, 414)
BIBL. ARQUEOL.:	O. Taffanel - J. Taffanel 1956, 118; O. Taffanel - J. Taffanel 1960, 1-37.